

ISTRUZIONI D'USO SUPPORTO SUPPORTO SPALLA CON ABDUZIONE 45° - 70°



□ SK445



Grazie per aver scelto NewellMed®. Leggere attentamente le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del supporto.

INDICAZIONI TERAPEUTICHE

Indicato nel post operatorio

PRECAUZIONI D'USO

- Posizionare il supporto senza esercitare pressioni eccessive ed evitando l'applicazione su parti che presentino ferite o eccessivi gonfiori. Non stringere eccessivamente il supporto per non causare pressioni e compressioni locali a vasi sanguigni e/o nervi
- Per ogni dubbio applicativo rivolgersi al proprio fisioterapista/medico/tecnico ortopedico
- Si consiglia la sostituzione del dispositivo quando si presenta usura o logorio anche parziale

AVVERTENZE

Il supporto è consigliabile se prescritto da un medico o da un fisioterapista; deve essere applicato da un fisioterapista/medico/tecnico ortopedico con la massima cura per garantirne un corretto uso. Non alterare le regolazioni effettuate dal fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. L'azienda declina ogni responsabilità qualora il soggetto ne faccia un uso improprio del supporto o nel caso venga utilizzato da più persone. Il supporto non è cedibile come previsto da regolamento MDR. In caso di malfunzionamento o comparsa di dolori/gonfiori/stasi rivolgersi al fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. In caso di particolare gravità effettuare opportune segnalazione al fabbricante e agli organi competenti di stato.

APPLICAZIONE

PRIMA APPLICAZIONE A CURA DEL TECNICO MEDICO-ORTOPEDICO

1. Posizionare il cuscino sul fianco corrispondente alla spalla da immobilizzare
2. Applicare il fascione giro-vita agganciandolo anteriormente al cuscino e richiudendolo su se stesso.
3. Inserire l'avambraccio sulla stecca di sostegno e bloccarlo tramite gli appositi cinturini.
4. Posizionare la cinghia a tracolla sulla spalla opposta facendola passare dietro il collo
5. Chiudere la fibbia a sgancio della tracolla
6. Se la cinghia spalla risulta più lunga del dovuto sulla persona, togliere il puntale a Y posteriore, tagliare la parte della cintura in eccesso, riapplicare il puntale a Y e applicarlo sul cuscino
7. Posizionare l'imbottitura sulla spalla
8. Regolare la tensione della tracolla






APPLICAZIONI SUCCESSIVE

Mantenere le regolazioni effettuate dal fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. Togliere il supporto aprendo i cinturini dell'avambraccio, far scattare la fibbia a sgancio della tracolla e aprire il fascione giro-vita.

1. Posizionare il cuscino sul fianco corrispondente alla spalla da immobilizzare
2. Applicare il fascione giro-vita agganciandolo anteriormente al cuscino e richiudendolo su se stesso
3. Inserire l'avambraccio sulla stecca di sostegno e bloccarlo tramite gli appositi cinturini
4. Posizionare la cinghia a tracolla sulla spalla opposta facendola passare dietro il collo
5. Chiudere la fibbia a sgancio della tracolla
6. Posizionare l'imbottitura sulla spalla
7. Regolare la tensione della tracolla

il supporto è fornito con pallina riabilitativa

MANUTENZIONE

-  Lavare a 30° utilizzando sapone neutro
-  Non candeggiare
-  Non utilizzare asciugatrice e lontano da fonti di calore
-  Non stirare
-  Non lavare a secco

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dispositivo medico di Classe I, fabbricato da Contel S.r.l., Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italia in conformità alla Direttiva UE 745/2017 MDR secondo cui le presenti istruzioni sono redatte ed hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del prodotto. Contel S.r.l. è un'azienda con sistema qualità certificato ISO 9001

SMALTIMENTO

Dispositivo non biodegradabile, smaltire insieme ai normali rifiuti solidi urbani. Verificare le disposizioni del proprio comune.



ISTRUZIONI D'USO SUPPORTO SUPPORTO SPALLA CON ABDUZIONE 45° - 70°



□ SK445



Grazie per aver scelto NewellMed®. Leggere attentamente le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del supporto.

INDICAZIONI TERAPEUTICHE

Indicato nel post operatorio

PRECAUZIONI D'USO

- Posizionare il supporto senza esercitare pressioni eccessive ed evitando l'applicazione su parti che presentino ferite o eccessivi gonfiori. Non stringere eccessivamente il supporto per non causare pressioni e compressioni locali a vasi sanguigni e/o nervi
- Per ogni dubbio applicativo rivolgersi al proprio fisioterapista/medico/tecnico ortopedico
- Si consiglia la sostituzione del dispositivo quando si presenta usura o logorio anche parziale

AVVERTENZE

Il supporto è consigliabile se prescritto da un medico o da un fisioterapista; deve essere applicato da un fisioterapista/medico/tecnico ortopedico con la massima cura per garantirne un corretto uso. Non alterare le regolazioni effettuate dal fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. L'azienda declina ogni responsabilità qualora il soggetto ne faccia un uso improprio del supporto o nel caso venga utilizzato da più persone. Il supporto non è cedibile come previsto da regolamento MDR. In caso di malfunzionamento o comparsa di dolori/gonfiori/stasi rivolgersi al fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. In caso di particolare gravità effettuare opportune segnalazione al fabbricante e agli organi competenti di stato.

APPLICAZIONE

PRIMA APPLICAZIONE A CURA DEL TECNICO MEDICO-ORTOPEDICO

1. Posizionare il cuscino sul fianco corrispondente alla spalla da immobilizzare
2. Applicare il fascione giro-vita agganciandolo anteriormente al cuscino e richiudendolo su se stesso.
3. Inserire l'avambraccio sulla stecca di sostegno e bloccarlo tramite gli appositi cinturini.
4. Posizionare la cinghia a tracolla sulla spalla opposta facendola passare dietro il collo
5. Chiudere la fibbia a sgancio della tracolla
6. Se la cinghia spalla risulta più lunga del dovuto sulla persona, togliere il puntale a Y posteriore, tagliare la parte della cintura in eccesso, riapplicare il puntale a Y e applicarlo sul cuscino
7. Posizionare l'imbottitura sulla spalla
8. Regolare la tensione della tracolla






APPLICAZIONI SUCCESSIVE

Mantenere le regolazioni effettuate dal fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. Togliere il supporto aprendo i cinturini dell'avambraccio, far scattare la fibbia a sgancio della tracolla e aprire il fascione giro-vita.

1. Posizionare il cuscino sul fianco corrispondente alla spalla da immobilizzare
2. Applicare il fascione giro-vita agganciandolo anteriormente al cuscino e richiudendolo su se stesso
3. Inserire l'avambraccio sulla stecca di sostegno e bloccarlo tramite gli appositi cinturini
4. Posizionare la cinghia a tracolla sulla spalla opposta facendola passare dietro il collo
5. Chiudere la fibbia a sgancio della tracolla
6. Posizionare l'imbottitura sulla spalla
7. Regolare la tensione della tracolla

il supporto è fornito con pallina riabilitativa

MANUTENZIONE

-  Lavare a 30° utilizzando sapone neutro
-  Non candeggiare
-  Non utilizzare asciugatrice e lontano da fonti di calore
-  Non stirare
-  Non lavare a secco

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dispositivo medico di Classe I, fabbricato da Contel S.r.l., Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italia in conformità alla Direttiva UE 745/2017 MDR secondo cui le presenti istruzioni sono redatte ed hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del prodotto. Contel S.r.l. è un'azienda con sistema qualità certificato ISO 9001

SMALTIMENTO

Dispositivo non biodegradabile, smaltire insieme ai normali rifiuti solidi urbani. Verificare le disposizioni del proprio comune.





SK445



Thank you for choosing NewellMed®. Read the following instructions carefully for proper use of the device.

THERAPEUTIC INDICATIONS

Reccomended in post-operative treatment

PRECAUTIONS FOR USE

- Place the brace without exerting excessive pressure and avoiding the application on parts that present injuries or excessive swelling. Do not over tighten the support so as not to cause local pressures and compressions to blood vessels and/or nerves
- For any application doubt contact your physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician
- We recommend the replacement of the device when there is wear or even partial wear

WARNINGS

The support is recommended if prescribed by a doctor or a physiotherapist, it must be applied by a physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician with the utmost care to ensure proper use. Do not alter the adjustments made by the physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician. The company declines any responsibility if the subject makes an improper use of the support or if it is used by several people. The support is not transferable as required by MDR regulation. In case of malfunction or the appearance of pain/swelling/stasis, contact the orthopaedic physiotherapist/doctor/ technician. In case of particular seriousness, appropriate reporting to the manufacturer and the competent state bodies

APPLICATIONS

FIRST APPLICATION BY THE TECHNICIAN ORTHOPAEDIC DOCTOR

1. Place the cushion on the side corresponding to the shoulder to be immobilised
2. Apply the girth strap by hooking it in front of the cushion and closing it on itself.
3. Place the forearm on the support splint and secure it with the straps.
4. Place the shoulder strap over the opposite shoulder, passing it behind the neck
5. Close the shoulder strap release buckle
6. If the shoulder strap is longer than it should be on the person, remove the rear Y-tip, cut off the excess part of the belt, reattach the Y-tip and apply it to the cushion
7. Place the padding on the shoulder
8. Adjust the shoulder strap tension






SUBSEQUENT APPLICATIONS

Maintain the adjustments made by the physiotherapist/physician/orthopaedic technician. Remove the support by opening the forearm straps, release the shoulder strap buckle and open the waist band.

1. Place the cushion on the side corresponding to the shoulder to be immobilised
2. Apply the waist belt by hooking it in front of the cushion and closing it on itself.
3. Place the forearm on the support splint and secure it with the appropriate straps.
4. Place the shoulder strap over the opposite shoulder, passing it behind the neck
5. Close the release buckle on the shoulder strap
6. Place the padding on the shoulder
7. Adjust the tension of the shoulder strap

the support is supplied with a rehabilitation ball

MAINTENANCE

-  Wash at 30° using mild soap
-  Bleach
-  Do not use dryer and away from heat sources
-  Do not iron
-  Do not dry clean

DECLARATION OF CONFORMITY

Class I medical device, manufactured by Contel S.r.l. at its headquarters Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italy in accordance with EU Directive 745/2017 MDR according to which these instructions are drawn up and are intended to ensure an adequate and safe use of the product. Contel S.r.l. is a company with ISO 9001 certified quality system

DISPOSAL

Non-biodegradable device, dispose together with normal municipal solid waste. Check the provisions of your municipality



SK445



Thank you for choosing NewellMed®. Read the following instructions carefully for proper use of the device.

THERAPEUTIC INDICATIONS

Reccomended in post-operative treatment

PRECAUTIONS FOR USE

- Place the brace without exerting excessive pressure and avoiding the application on parts that present injuries or excessive swelling. Do not over tighten the support so as not to cause local pressures and compressions to blood vessels and/or nerves
- For any application doubt contact your physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician
- We recommend the replacement of the device when there is wear or even partial wear

WARNINGS

The support is recommended if prescribed by a doctor or a physiotherapist, it must be applied by a physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician with the utmost care to ensure proper use. Do not alter the adjustments made by the physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician. The company declines any responsibility if the subject makes an improper use of the support or if it is used by several people. The support is not transferable as required by MDR regulation. In case of malfunction or the appearance of pain/swelling/stasis, contact the orthopaedic physiotherapist/doctor/ technician. In case of particular seriousness, appropriate reporting to the manufacturer and the competent state bodies

APPLICATIONS

FIRST APPLICATION BY THE TECHNICIAN ORTHOPAEDIC DOCTOR

1. Place the cushion on the side corresponding to the shoulder to be immobilised
2. Apply the girth strap by hooking it in front of the cushion and closing it on itself.
3. Place the forearm on the support splint and secure it with the straps.
4. Place the shoulder strap over the opposite shoulder, passing it behind the neck
5. Close the shoulder strap release buckle
6. If the shoulder strap is longer than it should be on the person, remove the rear Y-tip, cut off the excess part of the belt, reattach the Y-tip and apply it to the cushion
7. Place the padding on the shoulder
8. Adjust the shoulder strap tension






SUBSEQUENT APPLICATIONS

Maintain the adjustments made by the physiotherapist/physician/orthopaedic technician. Remove the support by opening the forearm straps, release the shoulder strap buckle and open the waist band.

1. Place the cushion on the side corresponding to the shoulder to be immobilised
2. Apply the waist belt by hooking it in front of the cushion and closing it on itself.
3. Place the forearm on the support splint and secure it with the appropriate straps.
4. Place the shoulder strap over the opposite shoulder, passing it behind the neck
5. Close the release buckle on the shoulder strap
6. Place the padding on the shoulder
7. Adjust the tension of the shoulder strap

the support is supplied with a rehabilitation ball

MAINTENANCE

-  Wash at 30° using mild soap
-  Bleach
-  Do not use dryer and away from heat sources
-  Do not iron
-  Do not dry clean

DECLARATION OF CONFORMITY

Class I medical device, manufactured by Contel S.r.l. at its headquarters Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italy in accordance with EU Directive 745/2017 MDR according to which these instructions are drawn up and are intended to ensure an adequate and safe use of the product. Contel S.r.l. is a company with ISO 9001 certified quality system

DISPOSAL

Non-biodegradable device, dispose together with normal municipal solid waste. Check the provisions of your municipality

